



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/WG.6/6/PRT/2
13 August 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Рабочая группа по универсальному периодическому обзору

Шестая сессия

Женева, 30 ноября - 11 декабря 2009 года

**ПОДБОРКА, ПОДГОТОВЛЕННАЯ УПРАВЛЕНИЕМ ВЕРХОВНОГО
КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА В СООТВЕТСТВИИ
С ПУНКТОМ 15 В) ПРИЛОЖЕНИЯ К РЕЗОЛЮЦИИ 5/1
СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

Португалия

Настоящий доклад представляет собой подборку информации, содержащейся в докладах договорных органов, специальных процедур, включая замечания и комментарии соответствующего государства, и в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций. Он не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), кроме тех, которые приводятся в открытых докладах, выпущенных УВКПЧ. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками. Доклад был подготовлен с учетом четырехлетней периодичности первого цикла обзора. В отсутствие новой информации учитывались самые последние из имеющихся докладов и документов, если они не устарели. Поскольку настоящий документ представляет собой только подборку информации, содержащейся в официальных документах Организации Объединенных Наций, неполный объем данных или недостаточно тщательное рассмотрение конкретных вопросов могут объясняться отсутствием ратификации того или иного договора и/или низким уровнем взаимодействия или сотрудничества с международными правозащитными механизмами.

I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ И РАМОЧНАЯ ОСНОВА

A. Объем международных обязательств¹

<i>Основные универсальные договоры по правам человека²</i>	<i>Дата ратификации, присоединения или правопреемства</i>	<i>Заявления/ оговорки</i>	<i>Признание конкретной компетенции договорных органов</i>
МКЛРД	24 августа 1982 года	Заявление: ст. 14	Индивидуальные жалобы (ст. 14): Да
МПЭСКП	31 июля 1978 года	Нет	
МПГПП	15 июня 1978 года	Нет	
МПГПП-ФП 1	3 мая 1983 года	Нет	
МПГПП-ФП 2	17 октября 1990 года	Нет	
КЛДЖ	30 июля 1980 года	Нет	
ФП-КЛДЖ	26 апреля 2002 года	Нет	
КПП	9 февраля 1989 года	Заявление: ст. 21, 22	Межгосударственные жалобы (ст. 21): Да Индивидуальные жалобы (ст. 22): Да
КПР	21 сентября 1990 года	Нет	
КПР-ФП-ВК	19 августа 2003 года	Заявление, имеющее обязательный характер по ст. 3: 18 лет; Заявление по ст. 2	
КПР-ФП-ТД	16 мая 2003 года	Нет	
<i>Основные договоры, участником которых Португалия не является: ФП-МПЭСКП³, ФП-КПП (только подписание, 2006 год), МКПТМ, КПИ (только подписание, 2007 год), КПИ-ФП (только подписание, 2007 год), КНИ (только подписание, 2007 год)</i>			
<i>Другие основные соответствующие международные договоры⁴</i>	<i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i>		
Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него	Да		
Римский статут Международного уголовного суда	Да		
Палермский протокол ⁵	Да		
Беженцы и апатриды ⁶	Да, кроме Конвенций 1954 года и 1961 года		
Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и дополнительные протоколы к ним ⁷	Да, кроме Дополнительного протокола III		
Основные конвенции МОТ ⁸	Да		
Конвенция ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования	Да		

1. В 2007 году Комитет против пыток (КПП) предложил Португалии рассмотреть вопрос о ратификации основных договоров Организации Объединенных Наций в области прав человека, участником которых она еще не является⁹. Специальный представитель

Генерального секретаря по вопросу о положении правозащитников также отмечал, что Португалия не подписала Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей¹⁰.

2. В 2004 году Комитет по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД) настоятельно рекомендовал Португалии ратифицировать поправки к пункту 6 статьи 8 Конвенции, принятые 15 января 1992 года¹¹.

В. Конституционная и законодательная основа

3. В 2008 году Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) приветствовал внесение поправок в законы, касающиеся выборов, налогообложения, уголовного права, репродуктивных прав и системы социального обеспечения, для поощрения гендерного равенства и улучшения положения женщин¹².

4. КПП приветствовал вступление в силу Закона № 23/2007 от 4 июля 2007 года, согласно которому иностранные граждане не могут депортироваться в страны, в которых им будет угрожать опасность подвергнуться пыткам или другим видам жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения¹³.

5. КПП с удовлетворением отметил также, что согласно Закону № 23/2007 жертвы торговли людьми могут получать вид на жительство, и приветствовал организацию просветительской кампании в целях решения этой проблемы¹⁴.

6. КПП отметил также, что статья 240 Уголовно-исполнительного кодекса, касающаяся недискриминации, охватывает не только дискриминацию по признаку расы, цвета кожи, этнического или национального происхождения и религии, но и дискриминацию по признаку пола и сексуальной ориентации¹⁵.

С. Институциональная и правозащитная инфраструктура

7. В 1999 году, а затем и в октябре 2007 года Международный координационный комитет национальных правозащитных учреждений по поощрению и защите прав человека наделил Омбудсмана Португалии статусом категории "А"¹⁶.

8. КЛДЖ принял к сведению перестройку национального механизма, в соответствии с которой вместо Комиссии по вопросам гендерного равенства и прав женщин и Миссии по борьбе с насилием в семье была создана Комиссия по вопросам гражданства и гендерного равенства, которой поручено не только способствовать обеспечению

гендерного равенства и улучшению положения женщин, но и рассматривать другие причины дискриминации. Признавая важность этого нового института, КЛДЖ выразил обеспокоенность в связи с тем, что при столь широком мандате вопросы дискриминации в отношении женщин и гендерного равенства могут отойти на второй план и им будет уделяться меньше внимания¹⁷.

9. В 2003 году Комитет по правам человека рекомендовал Португалии создать независимую от Министерства внутренних дел службу надзора за действиями полиции, с тем чтобы во всех случаях поступления жалоб на применение сотрудниками полиции пыток, жестокого обращения и несоразмерного применения силы проводилось полное и безотлагательное расследование, чтобы виновные несли наказание и чтобы жертвам или членам их семей выплачивалась компенсация¹⁸. В представленных в 2004 году замечаниях Португалия указала, что во всех таких случаях Генеральная инспекция внутренней администрации возбуждает дисциплинарное расследование и передает дело для принятия решения Министерству внутренних дел. Кроме того, действия португальской полиции могут быть предметом внешнего контроля со стороны судов и Омбудсмана или же предметом внутреннего контроля со стороны отдельных полицейских управлений¹⁹.

10. КЛРД приветствовал введение в действие указа № 251/2002, согласно которому, в частности, создается Консультативный совет по делам иммиграции, которому поручено обеспечить участие ассоциаций, представляющих интересы иммигрантов, ассоциаций работодателей и учреждений социальной солидарности в разработке политики, направленной на обеспечение социальной интеграции и на борьбу с социальной отчужденностью²⁰. КЛРД с удовлетворением отметил также работу Управления по делам культурного многообразия в области продвижения учебных программ и проектов, предназначенных для этнических меньшинств, особенно для детей рома/цыган²¹.

11. В докладе ВОЗ 2008 года отмечалось, что в августе 2005 года Министерство здравоохранения учредило Верховный комиссариат по вопросам здравоохранения для координации государственной политики в целях реализации Национального плана в области здравоохранения на 2004-2010 годы. Кроме того, в рамках Верховного комиссариата был учрежден пост Национального координатора по борьбе с инфекцией ВИЧ/СПИД в целях улучшения координации деятельности соответствующих учреждений, институтов и секторов²².

12. Приняв к сведению наличие Национальной комиссии по защите входящих в группы риска детей и молодежи, а также комиссий районного уровня, Комитет по правам ребенка (КПР) вновь обратился в 2001 году с призывом создать структуру для координации на

национальном уровне работы по осуществлению Конвенции в интересах всех детей²³. Комитет рекомендовал уделить особое внимание координации работы на министерском уровне, а также рекомендовал и впредь обеспечивать участие гражданского общества, в том числе НПО, в деле осуществления Конвенции²⁴.

Д. Меры политики

13. КЛДЖ приветствовал принятие третьего Плана по обеспечению равенства: гражданство и гендерные аспекты, третьего Плана по борьбе с насилием в семье и первого Плана по борьбе с торговлей людьми²⁵. Комитет рекомендовал также Португалии посредством имеющихся структур обеспечения равенства на национальном уровне добиться того, чтобы процедуры учета гендерного фактора неуклонно применялись во всех министерствах. Комитет рекомендовал принять меры для обеспечения, при соблюдении принципа автономности местных органов власти, институционализации должностей консультантов по вопросам гендерного равенства во всех местных муниципалитетах²⁶. КЛДЖ рекомендовал также принять все необходимые меры для обеспечения полной реализации национальной стратегии и политики Португалии в области улучшения положения женщин и обеспечения гендерного равенства, в том числе в автономных районах Азорских островов и Мадейры²⁷. Комитет высказался за принятие временных специальных мер в различных формах в тех районах, где женщины недопредставлены или находятся в неблагоприятном положении, а также за выделение в случае необходимости дополнительных ресурсов для скорейшего улучшения их положения²⁸.

14. В 2000 году Комитет по экономическим, социальным и культурным правам (КЭСКИП) выразил обеспокоенность в связи с отсутствием национального плана по обеспечению прав человека в соответствии с Венской декларацией 1993 года и Программой действий²⁹ и обратился к Португалии с призывом разработать такой план³⁰.

15. КПП выразил обеспокоенность в связи с отсутствием всеобъемлющей национальной стратегии осуществления Конвенции³¹ и рекомендовал Португалии разработать такую стратегию, определить приоритеты и временные рамки ее осуществления³².

16. КПП приветствовал решение Португалии разработать глобальный план осуществления политики защиты семьи, предусматривающий внесение изменений в систему социальных услуг и социального обеспечения, а также охват населения этой системой с учетом проверенного наличия средств к существованию и содержащий особые положения для семей и детей, включая лиц, не выплачивающих взносы в систему социального обеспечения. Комитет приветствовал также тот факт, что Национальный

план действий по борьбе с нищетой и социальным отчуждением предусматривает приоритетные направления защиты детей, включая меры поддержки семей, призванные помочь родителям в выполнении их родительских обязанностей³³.

17. В 2005 году Португалия приняла в соответствии со Всемирной программой образования в области прав человека План действий на 2005-2009 годы, основное внимание в котором уделяется национальной системе школьного образования³⁴.

II. ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА МЕСТАХ

A. Сотрудничество с правозащитными механизмами

1. Сотрудничество с договорными органами

<i>Договорной орган</i>	<i>Последний представленный и рассмотренный доклад</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Информация о последующих мерах</i>	<i>Положение с представлением докладов</i>
КЛРД	февраль 2004 года	август 2004 года	-	Двенадцатый и тринадцатый доклады просрочены с сентября 2007 года
КЭСКИ	ноябрь 1997 года	ноябрь 2000 года	-	Четвертый доклад просрочен с июня 2005 года
КПЧ	июнь 2002 года	июль 2003 года	август 2004 года	Четвертый доклад просрочен с августа 2008 года
КЛДЖ	январь 2008 года	ноябрь 2008 года	-	Восьмой и девятый доклады подлежат представлению в июле 2013 года
КПП	март 2005 года	ноябрь 2007 года	ноябрь 2007 года	Шестой доклад подлежит представлению в декабре 2011 года
КПР	октябрь 1988 года	октябрь 2001 года	-	Третий доклад просрочен с октября 2002 года
КПР-ФП-ТД			-	Первоначальный доклад просрочен с июня 2005 года
КПР-ФП-ВК			-	Первоначальный доклад просрочен с сентября 2005 года

2. Сотрудничество со специальными процедурами

<i>Наличие постоянного приглашения</i>	Да
<i>Последние поездки или доклады о миссиях</i>	Специальный докладчик по вопросу о правах человека и крайней нищете (29-30 октября 1998 года) ³⁶
<i>Поездки, по которым достигнуто принципиальное согласие</i>	-
<i>Запрошенные, но еще не согласованные поездки</i>	-
<i>Содействие/сотрудничество в ходе миссий</i>	-
<i>Последующие меры в связи с поездками</i>	-
<i>Ответы на письма, содержащие утверждения, и призывы к незамедлительным действиям</i>	-
<i>Ответы на тематические вопросники³⁷</i>	Португалия представила ответы по четырем из 15 вопросников, направленных мандатариями специальных процедур ³⁸ в установленные сроки ³⁹ .

3. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара по правам человека

18. Португалия вносила финансовые взносы в бюджет УВКПЧ в 2005⁴⁰, 2006⁴¹, 2007⁴², 2008⁴³ и 2009⁴⁴ годах.

В. Осуществление международных обязательств в области прав человека

1. Равенство и недискриминация

19. В 2000 году КЭСКОП обратился к Португалии с настоятельным призывом активизировать усилия по обеспечению культуры терпимости и ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, рома, просителей убежища и иммигрантов⁴⁵. Комитет по правам человека⁴⁶ и КЛРД⁴⁷ выразили обеспокоенность в связи с тем, что, несмотря на принятые Португалией широкие позитивные меры, рома по-прежнему страдают от предрассудков и дискриминации, особенно в том, что касается доступа к жилью, занятости, социальному обеспечению и образованию. КЛРД предложил Португалии в большей степени учитывать во всех своих программах, проектах и мерах положение женщин рома, которые зачастую являются жертвами двойной дискриминации⁴⁸. КЭСКОП с обеспокоенностью отметил также, что трудящиеся-иностранцы не имеют доступа к курсам профессиональной ориентации и подготовки, которые имеют право посещать португальские трудящиеся⁴⁹.

20. КЭСКП рекомендовал также Португалии включить в свое уголовное законодательство положение о том, что расистские мотивы или цели при совершении преступления являются отягчающим обстоятельством⁵⁰.

21. В 2001 году КПП выразил обеспокоенность в связи с сохранением де-факто дискриминации в отношении детей и семей, живущих в нищете в менее развитых сельских и городских районах, а также в отношении рома, и в частности их детей⁵¹. Комитет рекомендовал Португалии предпринимать дальнейшие и более активные усилия для обеспечения равного уважения права на недискриминацию всех детей с уделением особого внимания всем упомянутым выше группам⁵².

22. КЛДЖ выразил обеспокоенность сохранением профессиональной сегрегации женщин и мужчин на рынке труда⁵³ и рекомендовал Португалии принять конкретные меры для ликвидации как горизонтальной, так и вертикальной сегрегации, в частности посредством обеспечения образования, профессиональной подготовки и переподготовки, а также обеспечения эффективного выполнения законов⁵⁴.

2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

23. В 2003 году Комитет по правам человека обратился к Португалии с настоятельным призывом, в частности, безотлагательно положить конец применению полицией насилия и обеспечить включение в программы подготовки сотрудников правоохранительных органов вопросов запрещения применения пыток и жестокого обращения, а также обеспечить их просвещение по вопросам расовой дискриминации⁵⁵. Комитет по правам человека⁵⁶ и КЛРД⁵⁷ призвали Португалию обеспечить проведение полных, безотлагательных и беспристрастных расследований по всем предполагаемым случаям применения пыток, жестокого обращения и несоразмерного применения силы сотрудниками полиции и наказание виновных, а также выплату компенсации жертвам или членам их семей.

24. КЛРД выразил обеспокоенность в связи с сообщениями, на которые также обращало особое внимание Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ ООН) и в которых говорилось о злоупотреблениях со стороны полиции в отношении этнических меньшинств и лиц непортугальского происхождения, включая применение чрезмерной силы, жестокое обращение и насилие⁵⁸. КПП также выразил обеспокоенность в связи с сообщениями о многочисленных случаях носящего дискриминационный характер насилия в отношении представителей некоторых меньшинств, а также в связи с тем, что кадровый состав сил по поддержанию порядка не отражает широкий спектр меньшинств, проживающих в Португалии. Комитет

рекомендовал принять меры для эффективной борьбы с проявлениями насилия, основанного на любой форме дискриминации, обеспечить должное наказание виновных и приложить усилия с целью включения в состав сил по поддержанию порядка представителей меньшинств⁵⁹. КПП указал также, что Португалии следует внести изменения в свой Уголовный кодекс, с тем чтобы дискриминация рассматривалась в качестве одного из возможных мотивов применения пыток, определение которых содержится в статье 1 Конвенции⁶⁰. Португалия представила в 2004 году свои замечания Комитету по правам человека с указанием различных мер по борьбе с применением насилия сотрудниками полиции, в том числе о принятии в Португалии первого закона, регулирующего применение огнестрельного оружия сотрудниками полиции, а также об организации учебных занятий по вопросам, касающимся запрещения пыток, жестокого обращения и расовой дискриминации⁶¹.

25. КПП выразил обеспокоенность в связи с тем, что в статье 4 Закона № 21/2000 пытки не указаны в числе 30 преступлений, которыми занимается исключительно уголовная полиция. Это может препятствовать организации безотлагательного и беспристрастного расследования в случаях предполагаемого применения пыток. Он рекомендовал принять соответствующие меры для включения пыток в этот перечень и обеспечить проведение безотлагательного и беспристрастного расследования в случаях, когда имеются основания полагать, что на любой территории, находящейся под юрисдикцией Португалии, применялись пытки⁶². В своем ответе Португалия указала, что статья 4 Закона № 21/2000 касается проведения уголовного расследования по делам о преступлениях против мира и преступлениях против человечности, включая применение пыток⁶³, совершаемых сотрудниками полиции.

26. КЛДЖ призвал Португалию обеспечить полное выполнение законодательства о насилии в отношении женщин, а также обеспечить преследование и наказание виновных⁶⁴. Выразив обеспокоенность в связи с сообщениями о многочисленных случаях бытового насилия в отношении женщин и детей, а также большого числа смертных случаев среди женщин в результате такого насилия⁶⁵, КПП рекомендовал Португалии гарантировать жертвам доступ к механизмам подачи жалоб⁶⁶. КЛДЖ рекомендовал Португалии создать во всех районах страны достаточное число охраняемых кризисных центров и приютов для женщин, ставших жертвами насилия, которые были бы укомплектованы опытными специалистами и имели достаточные финансовые средства⁶⁷.

27. КПП выразил обеспокоенность в связи с тем, что в семьях сохраняется практика применения телесных наказаний⁶⁸. Он рекомендовал Португалии, в частности, принять законодательство, запрещающее применение телесных наказаний в семье и в любых других условиях, которые не охватываются действующим законодательством, а также

разработать механизмы для искоренения такой практики, в том числе с помощью проведения информационных кампаний, ориентированных на родителей, учителей и детей⁶⁹.

28. КЛДЖ обратился к Португалии с настоятельным призывом обеспечить выполнение в полной мере законодательства, запрещающего калечение женских половых органов, в том числе обеспечить судебное преследование виновных, с тем чтобы ликвидировать эту вредную традиционную практику. Он призвал разработать целенаправленные превентивные стратегии, а также образовательные и просветительские программы с участием медицинских работников, лидеров местных общин и религиозных лидеров, а также женских организаций и организовать специальные информационные кампании с учетом культурных особенностей⁷⁰.

29. Выразив обеспокоенность относительно условий в тюрьмах и центрах содержания под стражей, Комитет по правам человека обратился к Португалии с настоятельным призывом активизировать усилия для снижения уровня переполненности тюрем, обеспечить раздельное содержание лиц, находящихся под стражей в ожидании суда, и осужденных заключенных, и обеспечить оказание надлежащей и своевременной медицинской помощи всем находящимся под стражей лицам⁷¹. КПП вновь выразил обеспокоенность в связи с сообщениями о непрекращающихся случаях насилия среди заключенных, включая сексуальное насилие, а также в связи с сохранением высокого уровня смертности среди заключенных, основными причинами которой являются ВИЧ/СПИД и самоубийства. В своем ответе на заключительные замечания КПП в 2007 году Португалия указала, что никаких сообщений о случаях насилия сексуального характера между заключенными не поступало. Она указала, что больным заключенным оказывается соответствующая медицинская помощь и что смертность от СПИДа соответствует показателям смертности среди населения страны и не является следствием условий содержания в тюрьмах⁷².

30. КПП выразил также обеспокоенность в связи с поступающими сообщениями о применении пыток, а также жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения в пенитенциарных учреждениях и привел в качестве примера случай, когда, как утверждалось, в 2003 году в результате избиения один заключенный получил множественные телесные повреждения⁷³. В своем ответе, который был направлен в 2007 году, Португалия указала, что данное дело не было связано с пытками. Дело было передано в суд, а принятое решение было обжаловано. Было проведено дисциплинарное расследование с целью установления наличия оснований для увольнения тюремного надзирателя. Португалия указала также, что насилие в тюрьмах объясняется многими сложными причинами, которые пенитенциарная система старается устранить⁷⁴.

31. В 2003 году Комитет по правам человека с обеспокоенностью отметил, что с 1998 года доля несовершеннолетних трудящихся увеличилась и что не ведется сбор данных, касающихся наихудших форм детского труда. Комитет рекомендовал Португалии активизировать усилия по искоренению применения детского труда и усилению системы контроля в этой области⁷⁵.

32. КПП вновь выразил обеспокоенность в связи с численностью безнадзорных детей в крупных португальских городах⁷⁶ и рекомендовал, в частности, изучить причины безнадзорности детей и определить масштабы этой проблемы, а также разработать всеобъемлющую политику устранения ее причин⁷⁷. В 2008 году Комитет экспертов МОТ по конвенциям и рекомендациям, ознакомившись с докладом о проекте для безнадзорных детей Института помощи детям, отметил, что в интересах безнадзорных детей были приняты меры профилактического и учебного характера и что приблизительно 1 000 детей стали бенефициарами этого проекта. Наряду с этим он отметил, однако, что проблема еще сохраняется и что дети занимаются попрошайничеством и подвергаются другим опасностям. Комитет указал, что безнадзорным детям особенно угрожает опасность стать жертвами использования наихудших форм детского труда, и призвал Португалию прилагать дальнейшие усилия по их защите от такого труда⁷⁸.

33. КПП выразил обеспокоенность масштабами торговли людьми, которая затрагивает очень большое число женщин, подвергаемых экономической и сексуальной эксплуатации⁷⁹. В 2006 году Комитет экспертов МОТ ссылаясь на второй периодический доклад, представленный правительством Комитету по правам ребенка в феврале 2001 года, в котором указывалось, что в Португалии редко имеют место случаи торговли детьми, однако иногда в прибрежных районах страны находили покинутых детей⁸⁰. В 2005 году Комитет экспертов МОТ отметил, что Португалия является членом Интерпола и что это способствует сотрудничеству между странами в борьбе с торговлей детьми⁸¹.

34. В 2008 году Комитет экспертов МОТ, ознакомившись с двумя докладами о деятельности Института помощи детям, отметил, что явление детской проституции, не являясь широко распространенным, тем не менее существует в Португалии⁸². КЭСМП также с обеспокоенностью отмечал в 2000 году увеличение числа случаев педофилии и детской порнографии и связь этих явлений с ростом наркоторговли и потребления наркотиков и с другими видами преступной деятельности, которые ставят под угрозу безопасность и здоровье населения страны⁸³.

3. Отправление правосудия и верховенство права

35. Получив датированное 2006 годом сообщение о нарушении предусмотренного МПГПП права на справедливое судебное разбирательство в результате отказа автору сообщения в праве представлять себя в ходе судебного разбирательства, Комитет по правам человека установил, что автор имел право на эффективное средство правовой защиты согласно пункту 3 а) статьи 2 Пакта. Комитет указал, что Португалии следует внести изменения в свое законодательство, с тем чтобы обеспечить его соответствие положениям пункта 3 d) статьи 14 Пакта, которые гарантируют право человека защищать себя лично⁸⁴.

36. В 2003 году Комитет по правам человека также выразил обеспокоенность в связи с сообщениями о том, что сотрудники полиции не регистрируют случаи ареста и содержания людей под стражей, и обратился к Португалии с настоятельным призывом обеспечить регистрацию таких случаев, в частности улучшить с этой целью систему контроля и подготовку сотрудников полиции⁸⁵. Действуя в этом же духе, КПП обратился к Португалии с настоятельным призывом принять, в частности, должные меры для обеспечения того, чтобы любые аресты, в том числе аресты для установления личности, не применялись к группам лиц и проводились только на индивидуальной основе. Комитет обратился также к Португалии с настоятельным призывом включить в свое законодательство положение, прямо обязывающее прокуратуру назначать судебно-медицинскую экспертизу во всех случаях, когда ей становится известно о жестоком обращении с задержанным⁸⁶. В ответе, направленном в 2007 году Комитету против попыток в связи с его заключительными замечаниями, Португалия указала, что "любые действия полиции, согласно законодательству и полицейской практике Португалии, носят исключительно индивидуальный и конкретный характер"⁸⁷.

37. Комитет по правам человека, выразив обеспокоенность в связи с тем, что срок содержания по стражей до предъявления обвинения может составлять от 6 до 12 месяцев и что в исключительных случаях такой срок может длиться до четырех лет, отметил, что в 2003 году лица, содержащиеся под стражей в ожидании суда, составляли почти одну треть числа лиц, находившихся под стражей в Португалии⁸⁸. Комитет обратился к Португалии с настоятельным призывом внести поправки в свое законодательство, с тем чтобы обеспечить предъявление обвинений лицам, когда они находятся в предварительном заключении в ожидании суда, и проведение судебного разбирательства для всех лиц в разумные сроки⁸⁹.

38. КЛДЖ рекомендовал Португалии распространять информацию об имеющихся средствах правовой защиты и расширять программы подготовки сотрудников судебных и государственных органов с тем, чтобы обеспечить их информированность обо всех формах насилия в отношении женщин и о мерах, которые могут приниматься для защиты жертв⁹⁰.

4. Право на участие в общественной и политической жизни

39. В 2003 году Комитет по правам человека приветствовал предоставление иностранным гражданам права избирать и быть избранными в ходе местных выборов, а также признание на условиях взаимности более широких политических прав для граждан португалоязычных стран⁹¹.

40. КЛДЖ призвал Португалию обеспечить полное соблюдение в ходе следующих выборов в 2009 году нового Закона о паритете, который устанавливает минимальную квоту для представителей каждого пола в списках кандидатов на выборах в Европейский парламент и на национальных и местных выборах на уровне 33%⁹². Комитет рекомендовал также принимать последовательные меры с тем, чтобы более быстрыми темпами увеличивать представленность женщин в выборных и назначаемых органах власти на Азорских островах и Мадейре⁹³. В одном из материалов, подготовленных Статистическим отделом Организации Объединенных Наций в 2008 году указывалось, что доля женщин в национальном парламенте увеличилась с 19,1% в 2005 году до 28,3% в 2008 году⁹⁴.

5. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда

41. КЛДЖ рекомендовал Португалии разработать и внедрить системы профессиональной аттестации, основанные на критериях, учитывающих гендерные аспекты, а также организовать сбор данных в разбивке по признаку пола, касающихся характера и степени различия уровней заработной платы, с тем чтобы искоренить практику неравной оплаты труда за труд равной ценности⁹⁵. В 2007 году Комитет экспертов МОТ отметил, что, судя по данным, представленным правительством, разница в уровнях заработной платы мужчин и женщин сохраняется, и в частном секторе заработная плата женщин составляет 76,4% заработной платы мужчин⁹⁶.

42. КЛДЖ рекомендовал также Португалии следить за результатами использования срочных контрактов и в соответствующих случаях создавать дополнительные стимулы для работодателей, в связи с тем, чтобы нейтрализовать возможные негативные последствия использования срочных контрактов для женщин, особенно в том, что касается обеспечения непрерывности их занятости, уровней заработной платы, а также пенсий и пособий по старости⁹⁷.

43. В 2008 году Комитет экспертов МОТ процитировал замечания Генерального профсоюза трудящихся (ГПТ) о том, что хотя налицо явное улучшение положения, особенно в том, что касается осознания проблемы использования детского труда, в некоторых секторах проблемы еще сохраняются. Некоторые работодатели, по-видимому, используют труд детей на дому в качестве одного из способов трудовых инспекций. Согласно докладам о работе Генеральной трудовой инспекции за 2006 год, было выявлено 55 нарушений, связанных с использованием детского труда, что больше чем в предшествующем году⁹⁸.

6. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень

44. КЛРД обратился к Португалии с настоятельным призывом и впредь принимать предусмотренные пунктом 2 статьи 2 Конвенции особые меры для обеспечения равной защиты рома и содействовать обеспечению равных возможностей для полной реализации их экономических, социальных и культурных прав⁹⁹. Комитет по правам человека также обратился к Португалии с настоятельным призывом, в частности, активизировать усилия для интеграции общин рома посредством принятия позитивных мер в области жилья, занятости, образования и социального обеспечения¹⁰⁰. В 2001 году КПП также предложил Португалии принять меры в целях недопущения маргинализации некоторых групп иммигрантов и лиц, относящихся к этническим меньшинствам, в трущобных районах и гарантировать для всех равное осуществление права на достаточное жилище¹⁰¹.

45. В 2000 году КЭСКИ обратился к Португалии с настоятельным призывом пересмотреть свою генеральную стратегию искоренения нищеты и активизировать усилия по борьбе с этим явлением¹⁰². КЛДЖ рекомендовал следить за показателями уровня бедности среди женщин, принимая конкретные, ориентированные на женщин меры, в рамках своих планов по борьбе с нищетой, а также отслеживать результативность этих мер в борьбе с нищетой среди женщин, в частности среди уязвимых групп женщин, включая пожилых женщин, живущих в сельских районах¹⁰³.

46. В одном из докладов ВОЗ 2008 года указывалось, что проводившаяся Португалией на протяжении последних тридцати лет работа по сокращению смертности в различных возрастных группах, была неизменно успешной, например показатели младенческой смертности сокращались каждые восемь лет наполовину¹⁰⁴. В одном из материалов Статистического отдела Организации Объединенных Наций в 2008 году указывалось, что показатель смертности детей в возрасте до пяти лет составил в 2006 году пять на 1 000 живорождений¹⁰⁵.

47. Эпидемиологическая карта ЮНЭЙДС/ВОЗ распространенности ВИЧ/СПИДа на 2008 год свидетельствует о том, что оцениваемое число взрослых и детей, живущих с ВИЧ/СПИДом, в 2001 году составляло 29 000 человек, а в 2007 году - 34 000 человек¹⁰⁶.

48. КЛДЖ рекомендовал Португалии способствовать развитию просвещения в области сексуального здоровья с ориентацией на подростков-мальчиков и подростков-девочек и обеспечить всем женщинам и девочкам доступ к информации о сексуальном здоровье, а также ко всем услугам, включая услуги, связанные с прерыванием беременности, для всех женщин и девочек¹⁰⁷.

7. Право на образование

49. В 2008 году Комитет экспертов МОТ отметил, что, согласно данным ЮНЕСКО за 2005 год, 98% девочек и мальчиков обучались в начальных школах. Однако данные по средним школам свидетельствуют о том, что 13% девочек и 21% мальчиков покидают школу раньше времени. Комитет отметил в этой связи, что, согласно информации, представленной правительством, в рамках Комплексной программы в области образования и профессиональной подготовки принимаются меры с целью поощрения детей к получению обязательного школьного образования в отношении детей 15-летнего и более старшего возраста принимаются меры по обеспечению их охвата школьным образованием или подготовкой с учетом их возможностей и потребностей¹⁰⁸.

50. В 2001 году КПП вновь выразил обеспокоенность в связи с низким уровнем финансирования сферы образования, в том числе дошкольного образования; низким уровнем охвата детей дошкольным образованием, относительно высокими показателями отсева и "второгодничества" в начальных и средних школах, а также в связи с тем, что относительно немногие дети поступают в высшие учебные заведения после окончания средней школы¹⁰⁹.

51. КЛДЖ обратился к Португалии с призывом предпринимать дальнейшие усилия с целью расширения доступа женщин и девочек в сельских районах к системе образования и формального профессионального обучения, а также поощрять их продолжать образование после окончания начальной школы. Комитет рекомендовал принимать целенаправленные меры для обеспечения женщинам, работающим на семейных фермах, реальных возможностей получения формальной подготовки в области фермерского хозяйства с целью расширения их экономических прав и возможностей¹¹⁰.

8. Мигранты, беженцы и просители убежища

52. В 2003 году Комитет по правам человека выразил обеспокоенность в связи с тем, что национальное законодательство не обеспечивает эффективных средств правовой защиты от принудительного возвращения просителей убежища в нарушение статьи 7 МПГПП¹¹¹. В 2004 году Португалия представила свои замечания, отметив, что применимые нормы национального законодательства, а именно статья 8 Закона № 15/98 и статья 33 Конституции предусматривают эффективные меры правовой защиты против возвращения иностранных граждан в страну, где им будет угрожать опасность¹¹².

53. В 2004 году КЛРД выразил обеспокоенность в связи с тем, что обжалование решения об отказе в предоставлении убежища не влечет за собой отсрочки исполнения этого решения, что может создавать необратимую ситуацию, даже если решение административных властей будет отменено на этапе обжалования. Комитет настоятельно призвал Португалию гарантировать уважение юридических гарантий просителей убежища и обеспечить соответствие ее законодательства и процедур в области предоставления убежища ее международным обязательствам в этой области¹¹³.

54. КЛДЖ с удовлетворением отметил, что с 2008 года женщины получили возможность пользоваться процедурой определения статуса беженца, что подразумевает систематическую регистрацию их ходатайств о предоставлении убежища отдельно от ходатайства главы семьи мужского пола¹¹⁴, УВКПЧ также подчеркнуло факт принятия этой меры¹¹⁵. УВКПЧ и КЛДЖ приветствовали также принятие нового закона о предоставлении убежища, который освобождает несовершеннолетних лиц, ищущих убежища, и членов их семей от задержания в пунктах пересечения границы на этапе определения приемлемости ходатайств¹¹⁶. В 2001 году КПП рекомендовал также Португалии выработать процедуру определения статуса беженца для несовершеннолетних просителей убежища, создать механизмы обеспечения несовершеннолетним доступа к психологической помощи и обеспечить полное осуществление всех положений Закона об убежище¹¹⁷.

9. Права человека и борьба с терроризмом

55. Комитет по правам человека с обеспокоенностью отметил, что многие положения о борьбе с терроризмом, содержащиеся в Уголовном кодексе и в Уголовно-процессуальном кодексе, касаются исключительных ситуаций, результатом которых может быть нарушение статей 9, 15 и 17 Пакта¹¹⁸. Комитет рекомендовал обеспечить, чтобы меры по борьбе с терроризмом не нарушали этих статей и чтобы государственные служащие не злоупотребляли исключительными положениями¹¹⁹.

III. ДОСТИЖЕНИЯ, ВИДЫ ПЕРЕДОВОЙ ПРАКТИКИ, ПРОБЛЕМЫ И ТРУДНОСТИ

56. В 2006 году Комитет экспертов МОТ с интересом принял к сведению подробную информацию о деятельности государственных органов, в частности органов уголовной полиции, Министерства внутренних дел и судов относительно имплементации положений, обеспечивающих осуществление Конвенции № 182. Он отметил, что полицией приняты меры по предупреждению сексуального насилия в отношении молодых людей и по борьбе с этим явлением, в частности, посредством обеспечения соответствующей подготовки сотрудников полиции. В этой связи Национальная гвардия создала 23 специализированных подразделения помощи, которые находятся в разных районах страны. В целях повышения эффективности работы этих подразделений приданные им сотрудники полиции на постоянной основе участвуют в деятельности по подготовке кадров в Португалии и в других странах. Национальная полиция имеет 34 подразделения помощи жертвам преступлений, в том числе половых преступлений¹²⁰.

IV. ОСНОВНЫЕ НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРИОРИТЕТЫ, ИНИЦИАТИВЫ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

A. Обязательства, принятые государством

57. В 2006 году Португалия взяла на себя следующие обязательства: она обязалась а) в полной мере сотрудничать с Советом по правам человека и с этой целью подтвердить действительность постоянного приглашения специальным докладчикам и другим специальным процедурам, а также способствовать созданию механизма взаимного контроля, который обеспечил бы проведение объективного анализа положения в области прав человека во всех государствах-членах; б) поощрять и защищать права человека на международном уровне, в частности, посредством обеспечения более широкого ознакомления, принятия и уважения международных норм в области прав человека и, таким образом, обеспечения адекватной реакции международного сообщества на кризисные ситуации в области прав человека; посредством поощрения и защиты прав ребенка с учетом соблюдения наилучших интересов ребенка; принятия мер по ликвидации всех форм гендерной дискриминации, обеспечения гендерного равенства и поощрения и защиты прав женщин; и с) поощрять и защищать права человека на национальном уровне посредством ратификации других договоров по правам человека, не прибегая ни к каким оговоркам, и согласия на применение процедур договорных органов, касающихся сообщений и расследований; улучшения защиты и поощрения прав женщин и обеспечения учета гендерных аспектов во всех программах и политике, а также повышения эффективности защиты прав ребенка¹²¹.

В. Конкретные рекомендации в отношении последующей деятельности

58. В 2007 году КПП просил Португалию представить в течение одного года информацию о мерах, которые были приняты в связи с его упомянутыми выше рекомендациями относительно условий в тюрьмах; безотлагательного проведения беспристрастных расследований и отправления правосудия в случаях предполагаемого применения пыток; целенаправленной подготовки сотрудников полиции; а также отказа от использования электрических пистолетов "Тазер X26" с учетом потенциального воздействия такого оружия на физическое и психическое здоровье людей, которое, по-видимому, является нарушением положений Конвенции. Замечания Португалии в связи с рекомендациями КПП отражены выше, но в отношении пистолета "Тазер X26" никакого ответа представлено не было¹²².

V. НАРАЩИВАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ

59. КЛДЖ предложил Португалии рассмотреть вопрос о направлении запросов относительно технического сотрудничества и помощи, включая услуги консультантов, для осуществления его рекомендаций¹²³.

Примечания

¹ Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 31 December 2006* (ST/LEG/SER.E.25), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>.

² The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment

OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to Convention on the Rights of Persons with Disabilities
CED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance.

³ Adopted by the General Assembly in its resolution 63/117 of 10 December 2008. Article 17, paragraph 1, of OP-ICESCR states that “The present Protocol is open for signature by any State that has signed, ratified or acceded to the Covenant”.

⁴ Information relating to other relevant international human rights instruments, including regional instruments, may be found in the pledges and commitments undertaken by Portugal before the Human Rights Council, as contained in the note verbale dated 5 April 2006 sent by the Permanent Mission of Portugal to the United Nations addressed to the President of the General Assembly, available at <http://www.un.org/ga/60/elect/hrc/portugal.pdf>.

⁵ Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.

⁶ 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.

⁷ Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html.

⁸ International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No.105 concerning the Abolition of Forced Labour, Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organize; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organize and to Bargain

Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.

⁹ Conclusions and recommendations of the Committee against Torture (CAT/C/PRT/CO/4), para. 19.

¹⁰ E/CN.4/2006/95/Add.5, para. 1359.

¹¹ Concluding observations of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination (CERD/C/65/CO/6), para. 16.

¹² CEDAW/C/PRT/CO/7, para. 6.

¹³ CAT/C/PRT/CO/4, para. 4.

¹⁴ Ibid., para. 16.

¹⁵ Ibid., para. 17.

¹⁶ For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/10/55, annex I.

¹⁷ CEDAW/C/PRT/CO/7, para. 18.

¹⁸ Concluding observations of the Human Rights Committee (CCPR/CO/78/PRT), para. 8 (b).

¹⁹ CCPR/CO/78/PRT/Add.1, recommendation 8, para. 8 (b).

²⁰ CERD/C/65/CO/6, para. 3.

²¹ Ibid., para. 5.

²² WHO, Progress on implementing the Dublin declaration on partnership to fight HIV/AIDS in Europe and Central Asia, Geneva 2008, p. 266, available at <http://europeandcis.undp.org/hivaids/show/799120F2-F203-1EE9-BB5689565E1CFB45>.

²³ Concluding observations of the Committee on the Rights of the Child (CRC/C/15/Add.162), para. 8.

²⁴ Ibid., para. 9.

²⁵ Committee on the Elimination of Discrimination against Women (CEDAW/C/PRT/CO/7), para. 6.

²⁶ Ibid., para. 21.

²⁷ Ibid., para. 13.

²⁸ Ibid., para. 37.

²⁹ Concluding observations of the Committee on Economic, Social and Cultural Rights (E/C.12/1/Add.53), para. 9.

³⁰ Ibid., para. 17.

³¹ CRC/C/15/Add.162, para. 6.

³² Ibid., para. 7.

³³ Ibid., para. 28.

³⁴ See GA resolution A/RES/59/113B, 14 July 2005, and HRC resolution A/HRC/RES/6/24, 28 September 2007. See also letters from the High Commissioner for Human Rights dated 9 January 2006 and 10 December 2007, available at <http://www2.ohchr.org/english/issues/education/training/Summary-national-initiatives2005-2009.htm>.

³⁵ The following abbreviations have been used for this document:

CERD	Committee on the Elimination of Racial Discrimination
CESCR	Committee on Economic, Social and Cultural Rights
HR Committee	Human Rights Committee
CEDAW	Committee on the Elimination of Discrimination against Women
CAT	Committee against Torture
CRC	Committee on the Rights of the Child.

³⁶ E/CN.4/1999/48.

³⁷ The questionnaires included in this section are those which have been reflected in an official report by a special procedure mandate-holder.

³⁸ See (a) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/4/29), questionnaire on the right to education of persons with disabilities sent in 2006; (b) report of the Special Rapporteur on the human rights of migrants (A/HRC/4/24), questionnaire on the impact of certain laws and administrative measures on migrants sent in 2006; (c) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially women and children (A/HRC/4/23), questionnaire on issues related to forced marriages and trafficking in persons sent in 2006; (d) report of the Special Representative of the Secretary-General on the situation of human rights defenders (E/CN.4/2006/95 and Add.5), questionnaire on the implementation of the Declaration on the Right and Responsibility of Individuals, Groups and Organs of Society to Promote and Protect Universally Recognized Human Rights and Fundamental Freedoms sent in June 2005; (e) report of the Special Rapporteur on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous people (A/HRC/6/15), questionnaire on the human rights of indigenous people sent in August 2007; (f) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially in women and children (E/CN.4/2006/62) and the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2006/67), joint questionnaire on the relationship between trafficking and the demand for commercial sexual exploitation sent in July 2005; (g) report of the Special Rapporteur on the right to education (E/CN.4/2006/45), questionnaire on the right to education for girls sent in 2005; (h) report of the Working Group on mercenaries (A/61/341), questionnaire concerning its mandate and activities sent in November 2005; (i) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child

pornography (A/HRC/4/31), questionnaire on the sale of children's organs sent in July 2006; (j) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/7/8), questionnaire on assistance and rehabilitation programmes for child victims of sexual exploitation sent in July 2007; (k) report of the Special Representative of the Secretary-General on the issue of human rights and transnational corporations and other business enterprises (A/HRC/4/35/Add.3), questionnaire on human rights policies and management practices; (l) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/8/10), questionnaire on the right to education in emergency situations sent in 2007; (m) report of the Special Rapporteur on the right to education (June 2009) (A/HRC/11/8), questionnaire on the right to education for persons in detention; (n) report of the independent expert on the question of human rights and extreme poverty to the eleventh session of the HRC (June 2009) (A/HRC/11/9), questionnaire on Cash Transfer Programmes, sent in October 2008; (o) report of the Special Rapporteur on violence against women, (June 2009) (A/HRC/11/6), questionnaire on violence against women and political economy.

³⁹ The questionnaire on the right to education of persons with disabilities; joint questionnaire on the relationship between trafficking and the demand for commercial sexual exploitation; the questionnaire on the right to education for girls; and the questionnaire on human rights policies and management practices.

⁴⁰ OHCHR's 2008 report on Activities and Results, p. 202.

⁴¹ Ibid.

⁴² Ibid.

⁴³ Ibid.

⁴⁴ OHCHR's 2009 report on Activities and Results.

⁴⁵ E/C.12/1/Add.53, para. 18.

⁴⁶ CCPR/CO/78/PRT, para. 20.

⁴⁷ CERD/C/65/CO/6, para 13.

⁴⁸ Ibid., para 13.

⁴⁹ E/C.12/1/Add.53, para. 11.

⁵⁰ CERD/C/65/CO/6, para. 9.

⁵¹ CRC/C/15/Add.162, para.19.

⁵² Ibid., para. 20.

⁵³ CEDAW/C/PRT/CO/7, para. 40.

⁵⁴ Ibid., para. 41.

⁵⁵ CCPR/CO/78/PRT, para. 8 (a).

⁵⁶ Ibid., para. 8 (b).

- 57 CERD/C/65/CO/6, para. 10.
- 58 UNHCR submission to the UPR on Portugal, p. 2, citing CERD/C/65/CO/6, para. 10.
- 59 CAT/C/PRT/CO/4, para. 17.
- 60 Ibid., para. 6.
- 61 Comments of the Government of Portugal on the concluding observations of the Human Rights Committee (CCPR/CO/78/PRT/Add.1), recommendation No. 8, para. 8 (a).
- 62 CAT/C/PRT/CO/4, para. 12.
- 63 Comments of the Government of Portugal on the concluding observations of the Human Rights Committee (CAT/C/PRT/CO/4/Add.1), para. 12.
- 64 CEDAW/C/PRT/CO/7, para. 33.
- 65 CAT/C/PRT/CO/4, para. 15.
- 66 Ibid.
- 67 CEDAW/C/PRT/CO/7, para. 33.
- 68 CRC/C/15/Add.162, para. 26.
- 69 Ibid., para. 27 (a) and (b).
- 70 CEDAW/C/PRT/CO/7, para. 31.
- 71 CCPR/CO/78/PRT, para. 11.
- 72 CAT/C/PRT/CO/4/Add.1, para. 10.
- 73 CAT/C/PRT/CO/4, para. 11.
- 74 CAT/C/PRT/CO/4/Add.1, para. 11.
- 75 CCPR/CO/78/PRT, para. 19.
- 76 CRC/C/15/Add.162, para. 48.
- 77 Ibid., para. 49.
- 78 ILO Committee of Experts on the Applications of Conventions and Recommendation, Individual Direct Request concerning ILO Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182), 2008, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092008PRT182.
- 79 CAT/C/PRT/CO/4, para. 16.
- 80 ILO Committee of Experts on the Applications of Conventions and Recommendation, , Individual Direct Request concerning ILO Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182), 2006, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092006PRT182.
- 81 ILO Committee of Experts on the Applications of Conventions and Recommendation, Individual Direct Request concerning ILO Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182), 2005, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092005PRT182.

82 ILO Committee of Experts on the Applications of Conventions and Recommendation, Individual Direct Request concerning ILO Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182), 2008, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092008PRT182.

83 E/C.12/1/Add.53, para. 14.

84 Communication No. 1123/2002, *Carlos Correia de Matos v Portugal* (CCPR/C/86/D/1123/2002), para. 8.

85 CCPR/CO/78/PRT, para. 13.

86 CAT/C/PRT/CO/4, para. 7.

87 CAT/C/PRT/CO/4/Add.1, para. 3(a).

88 CCPR/CO/78/PRT, para. 14.

89 Ibid.

90 CEDAW/C/PRT/CO/7, para. 33.

91 CCPR/CO/78/PRT, para. 6.

92 CEDAW/C/PRT/CO/7, paras. 36-37.

93 Ibid., para. 37.

94 United Nations Statistics Division coordinated data and analyses, available at <http://mdgs.un.org/unsd/mdg>.

95 CEDAW/C/PRT/CO/7, para. 41.

96 ILO Committee of Experts on the Applications of Conventions and Recommendation, Individual Direct Request concerning ILO Equal Remuneration Convention, 1951 (No. 100), 2007, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092007PRT100, para. 2.

97 CEDAW/C/PRT/CO/7, para. 41.

98 ILO Committee of Experts on the Applications of Conventions and Recommendation, Individual Direct Request concerning ILO Minimum Age Convention, 1973 (No. 138), 2008, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092008PRT138.

99 CERD/C/65/CO/6, para. 13.

100 CCPR/CO/78/PRT, para. 20.

101 CERD/C/65/CO/6, para.12.

102 E/C.12/1/Add.53, para. 16.

103 CEDAW/C/PRT/CO/7, para. 45.

104 WHO, World Health Statistics 2008, Geneva, 2008, p. 3, available at http://www.who.int/whr/2008/whr08_en.pdf.

105 United Nations Statistics Division coordinated data and analyses, available at <http://mdgs.un.org/unsd/mdg>.

- 106 UNAIDS/WHO Epidemiological Fact Sheets on HIV and AIDS, 2008 Update, Geneva, 2008, p. 4, available at http://apps.who.int/globalatlas/predefinedReports/EFS2008/full/EFS2008_PT.pdf.
- 107 CEDAW/C/PRT/CO/7, para. 43.
- 108 ILO Committee of Experts on the Applications of Conventions and Recommendation, Individual Direct Request concerning ILO Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182), 2008, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092008PRT182.
- 109 CRC/C/15/Add.162, para. 42.
- 110 CEDAW/C/PRT/CO/7, para. 49.
- 111 CCPR/CO/78/PRT, para. 12.
- 112 CCPR/CO/78/PRT/Add.1, recommendation 12.
- 113 CERD/C/65/CO/6, para. 15.
- 114 CEDAW/C/PRT/CO/7, para. 7.
- 115 UNHCR submission to the UPR on Portugal, p. 1, citing CEDAW/C/PRT/CO/7, para. 7.
- 116 Ibid.
- 117 CRC/C/15/Add.162, para. 47.
- 118 CCPR/CO/78/PRT, para. 15.
- 119 Ibid.
- 120 ILO Committee of Experts on the Applications of Conventions and Recommendation, Individual Direct Request concerning ILO Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182), 2006, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092006PRT182.
- 121 Pledges and commitments undertaken by Portugal before the Human Rights Council, as contained in the note verbale dated 5 April 2006 sent by the Permanent Mission of Portugal to the United Nations addressed to the President of the General Assembly, available at <http://www.un.org/ga/60/elect/hrc/portugal.pdf>.
- 122 CAT/C/PRT/CO/ 4, para. 14.
- 123 CEDAW/C/PRT/CO/7, para. 54.
